

暨暨學校六十週年紀念而作

是力羣的信念。七、五年前中華會館便告組成。翻看以前的紀錄。我們知道當時的處境非常艱苦。但是爲了全僑的福利和出路。中華會館却在困難的環境中誕生。在艱苦的歲月成長。先僑高瞻遠矚的眼光。是值得欽佩的。先僑堅韌的精神是值得景仰的。七十五年來設學校。使僑童能夠接受祖國文化的薰陶。辦醫院。使老弱病僑得到妥善的照顧。踴躍場場接運失友以慰孤魂。其大義。此外。團結僑胞力謀僑社的繁榮以及華僑地位的提高。對祖國的進步。更是時刻表示關懷。並且不斷地以行動表現去支援。這些光榮的事蹟是值得誇耀。值得讚揚的。至若僑校成立六十年以來。作育英才。不可謂少。桃李遍佈全加各邦。都能盡量發揮我中華民族的精神。發揚我中華民族的美德。爲僑社爭光。爲僑社幸福。成就之大。不勝枚舉。

## 借款新法

奧太瓦 加拿大駐電。加國會昨夜作過時工作。全體一致通過向農業部專家監督之農場抵押借款新法案。

國會經常當日下午三時開閉會。但昨夜竟延遲五十分鐘。全體同意作第二次宣讀該法案。最後一致通過。

新農場抵押借款法如下數點。

七十五。目前所行者。農場場價僅百分之六十五。

凡年在二十一歲至四十五歲。並有五年以上農事經驗者。如所購農場佔價百分之七十五。值超二萬七千五百元以上者。若爲申請抵押借款。

申請借款之農人。可由專家之指證爲抵押。

*Handwritten signature*

願我今尚有補過之機會。吾將資遣王英入學校。求高深之智識。學成謀一正當之職業。然後擇一忠實之男子而嫁之。如此可以挽救王英下半生之噩運。同時亦可減吾之噩運。不知王英之意以爲如何。」王英曰：「使我初出工廠之門。爾提出此條件。我可以從爾之命。但今已無此可能。蓋我經年餘以來之習染。成爲一個祇知享樂。不愛上進之女性。吾已略斷舊新裝。珠光寶氣所籠罩。變失其貞性靈。若令其分機歸靜。以爲一純潔之女性。初未嘗不覺其難。但時數日之間。汝便覺此種生活。太過勞苦而無奇。太過勞苦而不安適。勢將捨棄而去矣。」清輝皺眉曰：「王英。原來爾之墮落。已至此點之甚。爾倒不思之。此爲爾苦海。選登就岸之好機會。爾如答應。吾可以贈出一筆金錢。完此壯志。」王英笑曰：「容吾思之。他日再爲答覆如何。」舞麗及賓諸友人及其新侶同聚一座。或跳舞。或飲酒。或談笑。

青年意外喪命

片市頓。加拿大社電。警局稱。廿  
星期二夜。因加籍警手槍走火。致使  
名青年意外喪命。警局已派歷史比  
士自卑里城趕赴片市調查。惟死  
姓名暫不公布。

手槍走火之啤露警名白書砲。彼  
差入片市頓醫院。因驚慌過火。注射  
定藥。

多期度。加拿大社電。

外各站站作逐週巡察。巡行者大書不口號及歌囀。

市區內一千一百一十四個汽油站約有四百二十七個至八百五十個站鹽。鹽田之區域。是市內各站站坑礦油。司售油有爭歧視。公司售油與某些站較便宜。

歡迎英女皇

台際於芝加哥電。芝加哥六日放  
花。鳴號角。燒大炮。奏軍樂。及鼓  
。熱烈歡迎美國女皇伊莉莎白降臨。  
此為英國國皇降臨芝城之第一次  
。多時。有觀衆一萬五千在場吶喊歡  
。伊達奈省長史士拉頓之夫人以花  
。贈。史士拉頓本人及芝加哥市長達尼  
。格亦參加歡迎盛典。

總經理 周育生

# Sunrise

日昇

司公限有  
司公限有  
銀資業

W7: 1000 7-206  
4mK  
W7: 1000 7-206

|     |       |       |     |
|-----|-------|-------|-----|
| 財政  | 同憲庭   | 鄭忠憲   | 鄭正璞 |
| 總長  | 鄭自輝   | 副 岑遜福 | 鄭忠憲 |
| 書記  | 鄭伯祥   | 副 鄭多野 | 鄭就光 |
| 西文  | 鄭華錦   | 副 鄭遜榮 | 鄭瑞業 |
| 財政  | 鄭西惠   | 副 鄭彬登 | 黃光昭 |
| 監督  | 鄭忠憲   | 副 曾吉甫 | 張又喆 |
| 鄭向舜 | 副 岑遜福 | 鄭軒添   |     |
| 監察  | 鄭長    | 副 鄭厚滋 | 馬光燮 |
| 儲政員 | 曾吉甫   | 鄭向舜   | 高又德 |

駐粵外幹事

|      |     |     |
|------|-----|-----|
| 土頓板街 | 鄭秋華 | 胡華錫 |
| 土頓益街 | 陳文祿 | 鄭悅波 |
| 望月灣街 | 鄭榮壽 | 黃秋  |
| 天祐街  | 趙茂秀 | 鄭金林 |

評議員全體

常有生意樓字  
房屋出賣及代  
理各種藥水

實業部  
燕流部

還書抵押品  
週利息八厘  
一分二厘飲知  
詳情請到本  
堂問當樂為  
答

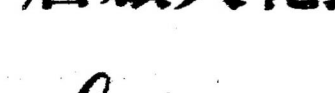
○本部爲北夷  
人首領之受

借款部  
樓房屋宇  
新舊汽車  
充滿銀期  
或尚未充滿者  
均可抵押借款

去 香港・東京

A black and white illustration showing three men in uniform standing on an airfield. The man on the left, wearing a dark uniform and a peaked cap, is shaking hands with the man in the middle. The man in the middle is wearing a dark uniform, a bowler hat, and a vest. The man on the right is wearing a light-colored uniform and a flat cap. In the background, the tail fin of an airplane is visible, featuring a circular emblem with a globe design. The ground is depicted with simple lines and dots.

**蓮花大酒店**
華高星大拿加  
威靈業旅人華一唯



**Lotus HOTEL**

服務  
 代接各航空公司旅客  
 解客旅行人事問訊

附設服務部  
 招待僑眷轉客各埠

**ABBOTT ST. VANCOUVER 4 B.C.**  
 電話 MU1-9541 樓起元二日每租

**明**

廣無任歡迎

為 MU 1-7768

**店旅滙老百**

*Broadway*

**MOTEL**



01 E. HASTINGS ST.

電話 MU1-3445

通試地址  
 星洲總行  
 曹統新藥行  
 C. T. SUN  
 900 W. Temple St. Los Angeles 12. Cal., U.S.A.  
 西藥專配  
 西藥專配  
 達  
 承接木工油漆  
 補腎固精丸  
 腎精不足虛勞損  
 鹿肥耳聾丸  
 腎虛腿破耳聾鳴  
 牛黃消核丸  
 醫毒暴發核連喉  
 男子七疳丸  
 小腸積聚腹痛  
 消粒解毒丸  
 傷風咳嗽痰喘  
 救急  
 兩外婦人胎前產後小兒驚風多服此丸不特不損反助  
 醫開飲水無去陰虛金銀等症青枝紅腫下疳上疳疔  
 癰疽上癰下癰疔瘡如砂灰瘡發熱腫其幸何如  
 Hong Tai and Co. Ltd. 101 St. L. A. Cal., U.S.A.  
 四兩庄六元  
 常服此丸可保痊  
 四兩庄六元  
 賜服斯丸功效靈  
 四兩庄六元  
 服此兩消諸腫除  
 四兩庄六元  
 須服此丸便見功  
 四兩庄六元  
 服食此丸功效快

DC-7 C飛剪號機★或又層飛剪號機  
 特別舒適 座位特別寬敞  
 特別為中國搭客準備中式膳食，請在飛行  
 預定  
 大方便 可任意選擇火奴魯魯、東京、或馬尼拉等  
 球航線 搭客如果有意可聯絡搭本公司飛機飛達  
 搭客，汎美航空公司之噴射機飛歐洲航線之  
 站，該項噴射機即將飛太平洋線  
 機票價自太平洋三岸至香港 全程 \$560 又層\$1。  
 ★美國註冊商標  
 詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽  
 汎美世界航空公司  
 For further detail, consult your Chinatown Travel  
 Agent, or  
**PAN AMERICAN**  
 WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE  
 全世界經驗最豐富的航空公司  
 Ticket Office: 1055 Alberni Street  
 Vancouver, B. C. Phone: MUtual 4-2112

△雜貨舖出賣

此舖位在大街，暢旺地區，每日可做生意約一百四十元，月租八十元，有批，舖尾可供家人居住，取價五千四百元，另點貨，有意者，請移駕或電話至吳國華辦事處與林昌接洽，

△附設實業樓字接洽

△本處常有屋宇飯店及工廠實業出賣，請留意焉

吳國華辦事處啓

電話 MU 4-1754

# 黃漢經紀

Wong Horne Agencies

Insurance Agent

General Agent

441 Gore Ave.

Vancouver 4, B. C.

---

代理  
老幼人壽燕梳  
康健各種保險  
買賣營業經紀  
會計文房事務  
填報入息稅紙  
移民入籍文件

Viaduct Drug Store  
 501 Main & Georgia Sts  
 Phone MU 1-6436  
 Vancouver, B. C.

---

驗眼 兼較眼鏡 專家  
 氏律古屋  
 A. Gerard Hirschberg  
 年十三逾醫行  
 Tonic Optical Co. Ltd.  
 118 Hastings St. W.  
 MU1-8829

壯陽及補身多種補益金丸  
 (Mucilux Vitamins) 每樽銀貳元五角  
 補血及壯陽丸 (Preston's Nervine Food)  
 此是名老牌藥丸能滋養百種體質弱症  
 格母糖水 (Folland's Kidney Tonic)  
 每樽銀貳元二毫五及貳元五毫  
 專心配合 洗滌林及噴相  
 羅夾佐治街懷亞德藥房